

## DECLARATIE DE PERFORMANTA Nr 1/ CE/DV/DL/RO

1. Cod unic de identificare a tipului de produs : DV/DL-RO

2. Utilizare preconizata:

Vas WC de pardoseala destinat igienei personale cu rezervor alaturat si sifon integrat.

Numele produsului: conform anexei la Declaratia de Performanta Nr 1/CE/DV/DL/RO

3. Producator:

**CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopiilor nr. 10.**

4. Reprezentant autorizat: nu se aplica

5. Sistemul sau sistemele de evaluare si verificare a constantei performantei: Sistemul 4

6a. Standard armonizat: EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015

6b. Document de evaluare european: nu se aplica

7. Performanta declarata:

Caracteristici de baza	Performanta (rezultata din teste)	Specificatiile tehnice armonizate(standard)
Incarcare statica	Pozitiv	<b>EN 997+A1:2015</b> <b>EN 14055+A1:2015</b> <b>EN 33:2011</b>
Garda de apa	Pozitiv	
Functionalitate, etansietate	Pozitiv	
Durabilitate	Pozitiv	
Mentenanata si curatare	Pozitiv	
Volum de apa dupa spalare	Pozitiv	
Cote de racordare	Pozitiv	
Caracteristici dimensionale	Pozitiv	

8. Performanta produsului identificat mai sus este in conformitate cu setul de performante declarate.

Aceasta declaratie de performanta este eliberata in conformitate cu Regulamentul (UE) 305/2011 pe raspunderea exclusiva a producatorului mentionat anterior.

Semnat in numele producatorului:

**Dan Filimon**

Director Operatiuni

Roman, August 2018

**Cyprian Palyo Muset**

Director Productie

"CERSANIT ROMANIA" S.A.  
 611047 ROMANIA, Aleea Plopiilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991



**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleea Plopiilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

Anexa la DECLARATIA DE PERFORMANTA Nr 1/CE/DV/DL/RO conform punctului 2:

Denumire Produs	Cod produs	Proprietati
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Carina Clean On 010	41121C	
Kaskada K010, Koral, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020; Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Easy Clean On 010	45121C	

**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleca Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



## DECLARATION OF PERFORMANCE No 1/CE/DV/DL/ RO

1. Unique identification code of the product type: **DV/DL- RO**

2. The intended use :

**Compact toilette bowl intended for personal hygiene**

**Name of product:** according to attached table to Declaration of Performance No 1/CE/DV/DL/ RO

3. Producer:

**CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopilor nr. 10.**

3. Authorized representative: **does not apply**

4. The system or systems of evaluation and verification of consistency of product performance: **System 4**

6a. Harmonized Standard: **EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015**

6b. Document of european evaluation: **does not apply**

7. Declared performance:

Key features	Performance (result from testing)	Harmonized technical specifications (standard)
Static load	Positive	<b>EN 997+A1:2015</b> <b>EN 14055+A1:2015</b> <b>EN 33:2011</b>
Protection against return flow	Positive	
Functionality, leak tightness	Positive	
Durability	Positive	
Maintenance in clean conditions	Positive	
Volume of water after flushing	Positive	
Connection dimensions	Positive	
Dimensional characteristics	Positive	

8. Performance of the product identified above is in accordance with the set of declared performance.

This declaration of performance is issued under Regulation (EU) 305/2011 on the responsibility of the manufacturer mentioned above.

Signed on behalf of the manufacturer:

**Dan Filimon**


Operations Manager



Roman, August 2018

**Ciprian Palyo-Muset**

Production Manager



"CERSANIT ROMANIA" S.A.  
 611047 ROMAN, Aleea Plopilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax. 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991



**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

Table according to paragraph 2 to Declaration of Performance No 1/CE/DV/DL/RO :

Product Name	Product Code	Properties
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Korai, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020; Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean on 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

## LEISTUNGSERKLÄRUNG Nr. 1/CE/DV/DL/RO

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: **DV/DL-RO**

2. Vorgesehener Verwendungszweck:

**Stand-WC für persönliche Hygiene mit anliegendem Behälter und integriertem Ablaufsiphon .**

**Produktname: gemäß Anhang zum der Leistungserklärung Nr. 1/CE/DV/DL/RO**

3. Hersteller:

**CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopilor Nr. 10.**

4. Bevollmächtigter: **nicht zutreffend**

5. System oder Systeme zu Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: **System 4**

6a. Harmonisierte Norm: **EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015**

6b. Europäisches Bewertungsdokument: **nicht zutreffend**

7. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung (den Prüfungen gemäß)	Harmonisierte technische Spezifikation (Normen)
Statische Belastung	Bestanden	<b>EN 997+A1:2015</b> <b>EN 997+A1:2015</b> <b>EN 33:2011</b>
Sperrwasser	Bestanden	
Funktionalität, Dichtheit	Bestanden	
Dauerhaftigkeit	Bestanden	
Wartung und Reinigung	Bestanden	
Wasservolumen nach dem Spülen	Bestanden	
Anschlussmaße	Bestanden	
Maße	Bestanden	

8. Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der/den erklärten Leistung(en).

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

**Dan Filimon**

Vertriebsleiter

Roman, August 2018

**Ciprian Palyo-Muset**

Produktionsleiter

**CERSANIT ROMANIA "S.A.**  
 611047 ROMANIA, Aleea Plopilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax. 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991



**CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. Handelsregister: J27/1/1991 Steuernr.: RO 2056601 Stammkapital 12,387,682.50 RON: Aleea Plopilor Nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

Anhang der LEISTUNGSERKLÄRUNG Nr. 1/CE/DV/DL/RO gemäß Punkt 2:

Produktname	Produktcode	Merkmale
Carina 010; 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Koral, Laguna, Lider, Relax,Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021;Keops 010/020 Basic 526/S27	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean on 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

**CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. Handelsregister: J27/1/1991 Steuernr.:RO 2056601 Stammkapital 12,387,682.50 RON: Aleea Plopilor Nr. 10,  
Roman, Neant, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro) , [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ № 1/ CE/DV/DL/RO

1. Единен идентификационен код на типа продукт: DV/DL-RO

2. Предназначение:

Тоалетна чиния с подово захващане за лична хигиена с казанче и интегриран сифон.

Наименование на продукта: в съответствие с приложение към Декларация за експлоатационни показатели № 1/CE/DV/DL/RO

3. Производител:

ЧЕРСАНИТ РУМЪНИЯ СА: Роман, Алея Плопилор №10.

4. Оторизиран представител: не се прилага

5. Система или системи за оценяване и контрол на постоянството на експлоатационните показатели: Система 4

6а. Хармонизиран стандарт: EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015

6б. Европейски документ за оценяване: не се прилага

7. Декларирани експлоатационни показатели:

Основни характеристики	Експлоатационни показатели (в следствие на извършени тестове)	Хармонизирани технически спецификации (стандарт)
Статично натоварване	Положително	EN 997+A1:2015 EN 14055+A1:2015 EN 33:2011
Водна възглавница	Положително	
Функционалност, херметичност	Положително	
Трайност	Положително	
Поддръжка и почистване	Положително	
Обем на водата след измиване	Положително	
Размери на свързване	Положително	
Пространствени характеристики	Положително	

8. Експлоатационните показатели на горепосочения продукт са в съответствие с декларираният набор от експлоатационни показатели.

Тази декларация за експлоатационни показатели е издадена в съответствие с Регламент на ЕС 305/2011, относно изключителната отговорност на горепосочения производител.

Подписал от името на производителя:

Дан Филимон

Оперативен Директор



Роман, август 2018

Чиприан Палъ-Мусет

Директор Продукция



"CERSANIT ROMANIA" S.A.  
 611047 ROMAN, Alea Plopiilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax. 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991



ТД ЧЕРСАНИТ РУМЪНИЯ СА

№ от Т.Р.: J27/1/1991 ЕИК:RO 2056601 Дружествен капитал: 12,387,682.50 RON Седалище: Алея Плопилор 10, Роман, Нянг, 611047 Тел: +40 233 740 416, 742 101 Факс: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

Приложение към ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ № 1/CE/DV/DL/RO в съответствие с точка 2:

Наименование на продукта	Код на продукта	Характеристики
Карина 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Каскада K010, Корал, Лагуна, Лидер, Релакс,Тренд	05121; 05301	
Президент P010, P020, P011, P021; Хеопс 010/020 Основен 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Рим R010, R020; Еко 010, Еко 020; Фемили	311210; 311220; 313000; 313100	
Солари S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Сенатор SE010, Венто, Гранит, Минерва; МИРА	1E 1210	
ЛЕСНО 010	451210	
ЛЕСЕН 010	421210	
Първа 010	401210	
Карина чист 010	41121C	
ЛЕСНО чист 010	45121C	

**ТД ЧЕРСАНИТ РУМЪННИЯ СА**

№ от Т.Р.: J27/1/1991 ЕИК:RO 2056601 Дружествен капитал: 12,387,682.50 RON Седалище: Алея Пониолор  
10, Роман, Нямц, 611047 Тел: +40 233 740 416, 742 101 Факс: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro),  
[office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)





## IZJAVA O PERFORMANTNOSTI br. 1/ CE/DV/DL/RO

1. Jedinstveni identifikacioni broj tipa proizvoda : **DV/DL-RO**

2. Predviđena upotreba:

**Podna WC šolja namjenjena za osobnu higijenu sa rezervoarom i ugrađenim sifonom.**

**Naziv proizvoda: Prema prilogu uz Izjavu o performantnosti br. 1/CE/DV/DL/RO**

3. Proizvođač:

**CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopilor br.. 10.**

4. Ovlašćeni predstavnik: **ne primjenjuje se**

5. Sistem ili sistemi za procjenu i provjeru stabilnosti performantnosti: **Sistem 4**

6a. Usaglašeni standard: **EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015**

6b. Evropski dokument za procjenu: **ne primjenjuje se**

7. Izjavljena performantnost:

Osnovne karakteristike	Performantnost (na osnovu testova)	Usaglašene tehničke specifikacije (standard)
Statička opteretivost	Pozitivno	<b>EN 997+A1:2015 EN 14055+A1:2015 EN 33:2011</b>
Visina vode	Pozitivno	
Funkcionalnost, zaptivenost	Pozitivno	
Čvrstoća	Pozitivno	
Održavanje i čišćenje	Pozitivno	
Zapremina vode za ispiranje	Pozitivno	
Kote priključaka	Pozitivno	
Dimenzione karakteristike	Pozitivno	

8. Performantnost gore navedenog proizvoda je u skladu sa cjelinom izjavljene performantnosti.

Ova izjava se daje u skladu sa Pravilnikom (UE) 305/2011 na isključivu odgovornost prethodno pomenutog proizvođača.

Potpis u ime proizvođača:

**Dan Filimon**

Direktor operacije

**Ciprian Palyo-Muset**

Direktor proizvodnje

"CERSANIT ROMANIA" S.A.  
611047 ROMAN, Aleea Plopilor Nr. 10  
tel. 0233 742 101  
fax: 0233 742 611  
J27/1/1991  
RO 2056601

Roman, Avgust 2018

**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682,50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



Prilog uz IZJAVU O PERFORMANTNOSTI br. 1/CE/DV/DL/RO prema tački 2:

Naziv proizvoda	Šifra proizvoda	Osobine
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Korai, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020 Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean on 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

SC CERSANIT ROMANIA SA

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682,50 RON Sediul: Aleca Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



## IZJAVA O PERFORMANSI br. 1/ CE/DV/DL/RO

1. Jedinstveni identifikacijski broj tipa proizvoda : DV/DL-RO

2. Predviđena uporaba:

Podna WC školjka namijenjena za osobnu higijenu sa rezervoarom i ugrađenim sifonom.

Naziv proizvoda: Prema privitku uz Izjavu o performansi br. 1/CE/DV/DL/RO

3. Proizvođač:

CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopilor br.. 10.

4. Ovlašteni zastupnik: ne primjenjuje se

5. Sustav ili sustavi za procjenu i provjeru stabilnosti performanse: Sustav 4

6a. Usuglašeni standard: EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015

6b. Europski dokument za procjenu: ne primjenjuje se

7. Izjavljena performansa:

Osnovne karakteristike	Performansa (na osnovu testova)	Usuglašene tehničke specifikacije (standard)
Statička opteretivost	Pozitivno	<b>EN 997+A1:2015</b> <b>EN 14055+A1:2015</b> <b>EN 33:2011</b>
Visina vode	Pozitivno	
Funkcionalnost, zabrtvljenost	Pozitivno	
Čvrstoća	Pozitivno	
Održavanje i čišćenje	Pozitivno	
Zapremina vode za ispiranje	Pozitivno	
Kote priključaka	Pozitivno	
Mjerne karakteristike	Pozitivno	

8. Performansa gore navedenoga proizvoda sukladna je cjelini izjavljene performanse.

Ova izjava je dana sukladno Pravilniku (UE) 305/2011 na isključivu odgovornost prethodno spomenutog proizvođača.

Potpis u ime proizvođača:

Dan Filimon

Direktor operacije



Ciprian Palyo-Muset

Direktor proizvodnje

"CERSANIT ROMANIA" SA  
 611047 ROMAN, Aleea Plopilor, Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax. 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991



Roman, Kolovoz 2018

SC CERSANIT ROMANIA SA

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



Privitak uz IZJAVU O PERFORMANSI br. 1/CE/DV/DL/RO prema točki 2:

Naziv proizvoda	Šifra proizvoda	Svojstva
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Koral, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020 Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean on 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

SC CERSANIT ROMANIA SA

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman  
Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ αριθ.1/ CE/DV/DL/RO

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του προϊόντος: **DV/DL-RO**

2. Προβλεπόμενη χρήση:

Επιδαπέδια λεκάνη για την προσωπική υγιεινή με καζανάκι και σιφόνι.

Επωνυμία προϊόντος: σύμφωνα με το παράρτημα που επισυνάπτεται στη Δήλωση Απόδοσης αριθ. 1/CE/DV/DL/RO

3. Κατασκευαστής:

**CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopiilor αριθ. 10.**

4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: **δεν ισχύει**

5. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης: **Σύστημα 4**

6a. Εναρμονισμένο πρότυπο: **EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015**

6b. Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης: **δεν ισχύει**

7. Δηλωθείσα απόδοση:

Βασικά χαρακτηριστικά	Επίδοση (που προκύπτει από τις δοκιμές)	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές (στάνταρ)
Στατικό φορτίο	Θετικό	<b>EN 997+A1:2015 EN 14055+A1:2015 EN 33:2011</b>
Επίπεδο νερού πυθμένα	Θετικό	
Λειτουργικότητα, στεγανότητα	Θετικό	
Αντοχή	Θετικό	
Συντήρηση και καθαρισμός	Θετικό	
Όγκος νερού μετά το πλύσιμο	Θετικό	
Διαστάσεις σύνδεσης	Θετικό	
Χαρακτηριστικά διαστάσεων	Θετικό	

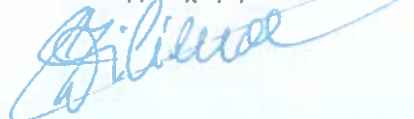
8. Η απόδοση του ως άνω προϊόντος είναι σύμφωνη με το σετ δηλωθέντων αποδόσεων.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του προαναφερόμενου κατασκευαστή.

Υπογραφή για τον κατασκευαστή:

**Dan Filimon**

Διευθυντής Επιχειρήσεων

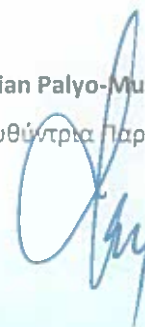


Roman, Αύγουστος 2018

**CERSANIT ROMANIA S.A.**  
 611047 ROMAN, Aleea Plopiilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax. 0233 742 611  
 RO 2056601 J27/1/1991

**Ciprian Palyo-Muset**

Διευθύντρια Παραγωγής




**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleea Plopiilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

Παράρτημα στη ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ αριθ. 1/CE/DV/DL/RO σύμφωνα με σημ. 2:

Επωνυμία προϊόντος	Κωδικός προϊόντος	Χαρακτηριστικά
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Koral, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020 Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean on 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682.50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT SZÁMA: 1/ CE/DV/DL/RO

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: DV/DL-RO

2. Előtervezett felhasználás:

Személyes tisztálkodásra szánt Padló WC-csésze, mellékelt tartállyal és beszerelt szifonnal

A termék elnevezése: a 1/CE/DV/DL/RO számú Teljesítménynyilatkozat szerint

3. A gyártó:

CERSANIT ROMANIA SA: Románvásár (Roman), Aleea Plopilor utca 10.

Engedélyezett képviselő: nem alkalmazandó

A teljesítmény folytonosságát felmérő és ellenőrző rendszer vagy rendszerek: 4. rendszer

6a. Harmonizált szabvány: EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015

6b. Európai szintű felmérési dokumentum: nem alkalmazandó

7. Bejelentett teljesítmény:

Alapvető jellemzők	Teljesítmény (tesztek alapján)	Harmonizált műszaki sajátosságok (szabványos)
Statikus terhelés	Pozitív	<b>EN 997+A1:2015</b> <b>EN 14055+A1:2015</b> <b>EN 33:2011</b>
Folyadékzár	Pozitív	
Működőképesség, tömítés	Pozitív	
Szilárdság	Pozitív	
Karbantartás és tisztítás	Pozitív	
Mosás utáni víztérfogat	Pozitív	
Bekötési méretek	Pozitív	
Méreti jellegzetességek	Pozitív	

8. A fennebb azonosított termék teljesítménye megfelel a bevallott teljesítmény-készletnek.

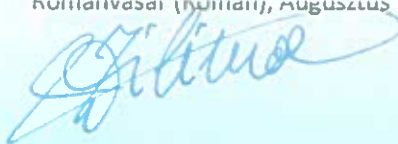
A teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU számú európai Rendelet alapján állítottuk ki a fent megnevezett gyártó kizárólagos felelősségére.

A gyártó nevében aláírta:

Dan Filimon

Ügyvezető Igazgató

Románvásár (Roman), Augusztus 2018



"CERSANIT ROMANIA" S.A.  
 611047 ROMAN, Aleea Plopilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991

Ciprian Palyo-Muset

Termelési igazgató




SC CERSANIT ROMANIA SA

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682,50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

Melléklet a 2. pont értelmében az 1/CE/DV/DL/RO számú Teljesítménynyilatkozathoz:

A termék megnevezése	A termék kódja	Tulajdonságok
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Koral, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020 Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean On 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682,50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)





## ИЗЈАВА О ПЕРФОРМАНТНОСТИ бр. 1/ CE/DV/DL/RO

1. Јединствени идентификациони број типа производа : **DV/DL-RO**
2. Предвиђена употреба:  
 Подна WC шоља намењена за личну хигијену са резервоаром и уграђеним сифоном.  
 Назив производа: Према прилогу уз Изјаву о перформантности бр. 1/CE/DV/DL/RO
3. Произвођач:  
**CERSANIT ROMANIA SA: Roman, Aleea Plopilor br.. 10.**
4. Овлашћени представник: **не примењује се**
5. Систем или системи за процену и проверу стабилности перформантности: **Систем 4**
- 6а. Усаглашени стандард: **EN 997 +A1:2015; EN 14055+A1: 2015**
- 6б. Европски документ за процену: **не примењује се**
7. Изјављена перформантност:

Основне карактеристике	Перформантност (на основу тестова)	Усаглашене техничке спецификације (стандард)
Статичка оптеретивост	Позитивно	<b>EN 997+A1:2015 EN 14055+A1:2015 EN 33:2011</b>
Висина воде	Позитивно	
Функционалност, заптивеност	Позитивно	
Чврстоћа	Позитивно	
Одржавање и чишћење	Позитивно	
Запремина воде за испирање	Позитивно	
Коте прикључака	Позитивно	
Димензионе карактеристике	Позитивно	

8. Перформантност горе наведеног производа је у складу са целином изјављене перформантности. Ова изјава је дата у складу са Правилником (УЕ) 305/2011 на искључиву одговорност претходно поменутог произвођача.

Потпис у име произвођача:

**Dan Filimon**

Директор операције

Roman, Август 2018

**Ciprian Palvo-Muset**

Директор производње

"CERSANIT ROMANIA" S.A.  
 611047 ROMAN, Aleea Plopilor Nr. 10  
 tel. 0233 742 101  
 fax: 0233 742 611  
 RO 2056601  
 J27/1/1991

**SC CERSANIT ROMANIA SA**

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682,50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)



Анекс уз ИЗЈАВУ О ПЕРФОРМАНТНОСТИ бр. 1/СЕ/DV/DL/RO према тачки 2:

Назив производа	Шифра производа	Својства
Carina 010, 020	411210; 411220	CL1-6A
Kaskada K010, Koral, Laguna, Lider, Relax, Trend	05121; 05301	
President P010, P020, P011, P021; Keops 010/020 Basic 526/527	091210; 091220; 093000; 093100	
Roma R010, R020; Eko 010, Eko 020; Family	311210; 311220; 313000; 313100	
Solari S010, S020	331210; 331220; 333000; 333100	
Senator SE010, Vento, Granit, Minerva, Mira	1E 1210	
Easy 010	451210	
Facile 010	421210	
Parva 010	401210	
Carina Clean on 010	41121C	
Easy Clean on 010	45121C	

SC CERSANIT ROMANIA SA

Nr. ORC.: J27/1/1991 CUI:RO 2056601 Capital social: 12,387,682,50 RON Sediul: Aleea Plopilor nr. 10, Roman, Neamt, 611047 Tel: +40 233 740 416, 742 101 Fax: +40 233 742 611 Web: [www.cersanit.ro](http://www.cersanit.ro), [office@cersanit.ro](mailto:office@cersanit.ro)

